

**BESCHLUSS NR. 11**

Alpbach, 22. Oktober 2021

betreffend **Radiomagazin in der Europaregion Tirol. (510/21)**

In der Europaregion Tirol hat in den letzten Jahren das Interesse der Bevölkerung an den jeweils anderen Tiroler Landesteilen stetig zugenommen. Die Kenntnis über die tagesaktuellen Geschehnisse in den Tiroler Landesteilen ist aber durchaus noch ausbaufähig.

Zu wissen, was in Nord-, Süd-, Ost- und Welsch-Tirol passiert, steigert nicht nur das Zusammengehörigkeitsgefühl in der Europaregion Tirol, sondern fördert auch die Zusammenarbeit. Während sich grenzüberschreitende Fernseh-Nachrichtenprogramme großer Beliebtheit erfreuen, fehlt es derzeit aber noch an einem entsprechenden Angebot an grenzüberschreitenden Radio-Nachrichtensendungen.

Es wäre daher wünschenswert, wenn auch eine gemeinsame Radiosendung regelmäßig über die aktuellen Entwicklungen in der Europaregion Tirol informieren würde, die beispielsweise Nachrichten, grenzüberschreitende Wetter- und Lawinlageberichte, Verkehrsinformationen und kulturelle Beiträge beinhaltet. Dabei kann auch ein regelmäßiger Meinungsaustausch zwischen den drei Landesteilen erfolgen.

**DER SÜDTIROLER LANDTAG;  
DER TIROLER LANDTAG UND  
DER LANDTAG  
DER AUTONOMEN PROVINZ TRIENT**

**beschließen:**

1. „Der Dreier-Landtag spricht sich für eine gemeinsame und grenzüberschreitende regelmäßige Radiosendung in der Europaregion Tirol aus.

**DELIBERAZIONE N. 11**

Alpbach, 22 ottobre 2021

riguardante un **programma radiofonico di attualità della regione europea del Tirolo. (510/21)**

Da qualche anno l'interesse delle cittadine e dei cittadini dei singoli territori della regione europea del Tirolo nei confronti degli altri territori che ne fanno parte è in costante crescita; ciononostante, l'informazione sulla cronaca quotidiana dei singoli territori di questa regione potrebbe essere ampliata.

Essere informati su quel che accade nel Tirolo del Nord, in provincia di Bolzano, nel Tirolo orientale e in Trentino, non solo rafforza il senso di appartenenza alla regione europea del Tirolo, ma favorisce anche la collaborazione fra i territori. Mentre i programmi televisivi transfrontalieri che si occupano di attualità godono di grande popolarità, alla radio per il momento non ci sono trasmissioni di questo tipo.

Sarebbe quindi auspicabile che ci fosse anche un programma radiofonico congiunto che informi regolarmente sui recenti sviluppi della regione europea del Tirolo. Tale programma potrebbe ad esempio includere le ultime notizie, le previsioni meteo, un bollettino valanghe e le informazioni sulla viabilità per tutto il territorio dell'Euregio nonché una rubrica a carattere culturale. In questo modo potrebbe inoltre avere luogo un costante scambio di opinioni tra i tre territori dell'Euregio.

**LE ASSEMBLEE LEGISLATIVE DELLA  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO;  
DEL LAND TIROLO E DELLA  
PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO**

**deliberano:**

1. „La seduta congiunta delle tre assemblee legislative si esprime a favore della realizzazione di un programma radiofonico transfrontaliero della

regione europea del Tirolo, da trasmettere a intervalli regolari.

2. Der Dreier-Landtag fordert die Landesregierungen auf, zur Umsetzung einer solch grenzüberschreitenden Radiosendung mit den Rundfunkstationen in Kontakt zu treten, damit eine solche Sendung produziert und zeitgleich in allen Landesteilen ausgestrahlt werden kann.“

2. La seduta congiunta delle tre assemblee legislative invita gli esecutivi ad avviare un dialogo con le emittenti radiofoniche per realizzare un programma radiofonico transfrontaliero che possa andare in onda contemporaneamente in tutti i territori dell'Euregio.”

Es wird bekundet, dass die Landtage von Südtirol, Tirol und dem Trentino diesen Beschluss Nr. 11 in der gemeinsamen Sitzung vom 22. Oktober 2021 in Alpbach einstimmig gefasst haben.

Si attesta che le assemblee legislative della Provincia autonoma di Bolzano, del Land Tirolo e della Provincia autonoma di Trento hanno adottato, nella seduta congiunta del 22 ottobre 2021 ad Alpbach, la presente deliberazione n. 11 all'unanimità.

DIE PRÄSIDENTIN  
DES TIROLER LANDTAGES

LA PRESIDENTE DELLA  
DIETA REGIONALE DEL TIROLO

Sonja Ledl-Rossmann

DIE PRÄSIDENTIN  
DES SÜDTIROLER LANDTAGES

LA PRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Rita Mattei

DER PRÄSIDENT  
DES TRENTINER LANDTAGES

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Walter Kaswalder